

# comisión del codex alimentarius



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA  
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN  
MUNDIAL  
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

**TEMA NO. 10 DEL PROGRAMA**

**CX/FL 01/12-CRD.4**

# S

**PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS  
ALIMENTARIAS**

**COMITE DEL CODEX SOBRE ETIQUETADO DE LOS ALIMENTOS  
VIGESIMONOVENA SESIÓN  
OTTAWA, CANADÁ, 1- 4 DE MAYO DE 2001**

**DOCUMENTO DE DISCUSIÓN SOBRE EL ETIQUETADO DEL PAÍS  
DE PROCEDENCIA**

**COMMENTARIOS DE:**

**CONSUMERS INTERNATIONAL (CI)  
49<sup>TH</sup> PARALLEL BIOTECHNOLOGY CONSORTIUM**

## **DOCUMENTO DE DISCUSIÓN SOBRE EL PAÍS DE PROCEDENCIA**

### **CONSUMERS INTERNATIONAL (CI):**

Consumers International acoge con beneplácito este documento de discusión y apoya los puntos que hace respecto a las preocupaciones de los consumidores por conocer el origen de sus alimentos y donde precisamente se produjeron.

Hay preocupación y evidencias de que actualmente se engaña a los consumidores respecto al país de procedencia de sus alimentos. El Codex debería abordar este asunto y asegurar que la procedencia de los alimentos no se esconda o mal represente a los consumidores.

CI apoya este documento de discusión y las propuestas que realiza para enmiendas a la Norma General para el Etiquetado de Alimentos Preenvasados.

### **49<sup>TH</sup> PARALLEL BIOTECHNOLOGY CONSORTIUM:**

El 49<sup>th</sup> Parallel Biotechnology Consortium (49P) desearía expresar su apoyo a las revisiones de la actual norma del Codex Alimentarius para el Etiquetado sobre el País de Procedencia sugeridas por la Gran Bretaña, Suiza, Malasia y Consumers International.

Estamos de acuerdo que las presentes prácticas de etiquetado, incluyendo las de Canadá, no ofrecen a los consumidores información adecuada respecto a la procedencia de los alimentos preenvasados. De hecho, la información sobre clasificación/calidad y origen que se proporciona puede ser a menudo abiertamente engañosa. ("Clasificación Canadiense xxx " en una lata de piña, por ejemplo. La piña no es ni producida ni procesada en Canadá y la clasificación no tiene prácticamente ningún significado.)

Apoyamos plenamente las revisiones sugeridas respecto al etiquetado sobre el país de procedencia tanto para los productos como para los ingredientes.

Desearíamos añadir en este momento que con la TSE (*sic.*), Fiebre Aftosa, resistencia a los antibióticos, etc. parecería obvio que el país, e incluso la región de procedencia es cada vez más importante, y hasta crucial, para la confianza pública en el sistema alimentario mundial. De lo contrario, los consumidores elegirán, con derecho, comprar lo que tienen confianza porque saben exactamente donde está cultivado y producido y por quién.